**Paneldiskussion i Uppsala den 6 mars 2015**

**"Språken och språklärarna idag. Villkor och möjligheter."**

**Sammanfattning av Helena von Schantz**

Fantastiska språkdagar bakom oss, men alla utmaningar kvar. Det var känslan jag åkte hem med från Uppsala lördagen den 7 mars, efter ett dygn av möten, inspiration, insikter, diskussioner och beslut under ”Uppdrag Språk”. För alla medlemmar som inte kunde delta kommer här en sammanfattning av den paneldiskussion som inledde språkdagarna. Men innan jag dyker in i allt klokt som sades kring ”Språken och språklärarna idag – Villkor och möjligheter”, vill jag redan nu flagga för våra Nordiska Språkdagar i april 2016. Det här blir språkdagar du inte vill missa. Då samlar vi språklärare från hela Norden och alla främmande språk under ett och samma tak. Det blir moderna språk, nordiska språk, inhemska språk och modersmål. Det blir hjärnforskning, läromedel från hela Norden, jämförelser när det gäller kursplaner och upplägg, möjlighet att knyta kontakt och bilda nätverk med lärare i våra grannländer – ja och så högklassig fortbildning, trevlig samvaro och kultur. Viktigaste för oss är dock vårt övergripande mål – att använda denna bredd och uppslutning för opinionsbildning kring språkens betydelse och språklärarnas villkor i alla våra länder. Vi kan inspireras av Sveriges hemspråksundervisning, Islands distansundervisning, Finlands mångspråkighet, Norges hantering av inhemska språk, Danmarks nordiska språk och mycket mer. I alla våra länder behöver flerspråkighet uppmärksammas och lyftas som den ekonomiska, kognitiva, kulturella och demokratiska framgångsfaktor den är.

Årets språkdagar inleddes med en paneldiskussion om läget för språken och för språklärarna. I panelen ingick Aida Hadzialic, Anna Ekström, Bo Jansson, Peter Egardt, Robert Fahlgren och jag. Moderator var Sölve Ohlander.

Många klagade på att debatten var för kort. En timme är inte mycket tid, det stämmer, men tiden blev ytterligare förkortad för att det tog tid för både publik och teknik att hamna på plats. När vi väl kom igång gjorde vi det med besked. Vår välförberedde moderator, professor emeritus Sölve Ohlander, inledde med några kåserande och tänkvärda historiska nedslag. Sölve berättade om sin favoritbok *25 Centuries of Language Teaching* från 1969 och påminde oss om att strider om vilka språk vi skall lära oss och vilken didaktik vi skall använda inte är några nya påfund.

Först ut i panelen var Anna Ekström. Det bekymmersamma rekryteringsläget för det humanistiska programmet var den första fråga Anna lyfte. Hon berättade att det bara är 2 500 elever i hela Sverige som läser det humanistiska programmet och att programmet knappast finns utanför residensstäderna. Det här är allvarligt för eleverna – bristande valmöjligheter och bristande likvärdighet – men det är också allvarligt för samhället. Vi utbildar helt enkelt inte den kompetens näringslivet och landet behöver.

Skolverkets generaldirektör är ingen som sitter på händerna när missförhållanden uppdagas, det är tydligt. Genast efter denna dystra inledning fick vi höra en imponerande lista på förslag i Skolverkets budgetäskande. De åtgärder man begär medel för inför nästa 4-års period är:

1. en översyn av regleringen för språkval – något vi i Språklärarnas riksförbund har efterlyst i flera år.
2. En nationell uppföljningsstudie till den europeiska. Ser det lika illa ut i tyska och franska som det gjorde i spanska?
3. Översyn av hur ekonomiska förutsättningar styr språkutbudet i kommunerna. Även det en fråga vi har lyft vid flera tillfällen.
4. Utvärdering av meritpoängen – en fråga där vi språklärare är splittrade, men som definitivt behöver utredas.
5. Översyn av kurs- och ämnesplaner – återigen något vi har efterfrågat.
6. Sist men inte minst en nationell kompetensutvecklingsinsats för lärare i moderna språk.

Efter att dessa förslag mötts med applåder var det landshövding Peter Egardts tur. Peter berättade att han i sin ungdoms vår sökte till lärarhögskolan bara för att det var så svårt att komma in att tävlingsmänniskan vaknade. När han tackade nej till platsen tyckte alla i hans omgivning att han var en fullkomlig idiot som inte tog chansen. Ryska, nordiska språk, SFI är sådant Peter har ägnat sig åt, men som hjärtefråga var det modersmålet Peter lyfte. Den oerhörda betydelsen av att ha ett språk man behärskar.

Robert Fahlgren, Lärarförbundets andre vice ordförande var den enda i panelen som höll sig till de 2 minuter vi hade fått oss tilldelade. Robert lyfte två hjärtefrågor och utmaningar. Den ena var de klena kunskapsresultaten – något Robert sa svider i hans lärarhjärta. Den andra hjärtefrågan var det låga söktrycket till lärarutbildningen. ”Varför vill så få bli lärare idag och varför flyr så många läraryrket?”

Därefter tog vår gymnasieminister Aida Hadzialic till orda. Hon började med sin egen livsresa, med att knyta an den till Peter Egardts ord om modersmålet. Om inte hon hade fått med sig svenska ordentligt från första början skulle hon inte sitta där hon sitter idag. Men språk konkurrerar inte utan de hjälps åt. Aida läste på IB-programmet och hann med både tyska och franska på högstadiet, engelska hela vägen och mot slutet serbiska, bosniska och kroatiska – Aidas hemspråk. Språken är en viktig del av den jag är, förklarade Aida. ”Jag förstår verkligen språkens oerhörda vikt både för individen och för samhället.”

Hon berättade också om den tacksamhet hon känner inför den svenska skolan och om den stora betydelse hon tillmäter den – människors möjlighet att kunna berikas i skolan sedan ge tillbaka till samhället. Aida invände mot synen på USA som drömmarnas land. Hon tycker att Sverige förtjänar den rollen.

LR:s ordförande Bo Jansson började med att förklara att han har många hjärtefrågor, men lovade att nöja sig med att ta upp tre. Den första av dem var fortbildningen. Under sina 35 år som aktiv högstadielärare hann han uppleva ”det här totala moraset som det blivit de senaste decennierna”. Inte nog med att huvudmännen har misskött fortbildningsuppdraget. När staten går in och gör insatser backar huvudmännen ännu mer.

Nästa hjärtefråga var vad Bo Jansson kallade ”bristämnessituationen”, det att det är en sådan enorm skillnad på söktryck mellan olika ämnen till ämneslärarutbildningarna. Problemet är lika stort när det gäller moderna språk som när det gäller NO, men det talas inte alls lika mycket om den saken. När Bo Jansson påtalade att vissa ämnen faktiskt är på väg att utrotas i svensk skola, viftade en journalist bort det så här: ”Vad då tyska, det är väl inga ungdomar som vill läsa tyska?”. Svaret blev att det snart inte kommer att vara några elever som **kan** läsa tyska, franska eller spanska för det kommer inte att finnas några lärare.

Bo Janssons sista hjärtefråga är att bekämpa synen att språk är något vissa elever ska slippa eller inte behöver. ”Du har inte så lätt för dig, då ska du slippa läsa språk”. Eller ”Du är naturvetare och då ska du inte läsa språk.” Det är helt fel synsätt. Alla har nytta och glädje av språk och vi behöver naturvetare som kan språk.

Sist var det min tur. Jag började med att knyta an till landshövdingens ord om svenskans centrala roll. Det finns många som tror att språken konkurrerar, men det tror inte språklärare, vi vet att det är precis tvärtom. Varje nytt språk stärker de föregående. Jag knöt också an till Roberts ord om våra dåliga PISA-resultat. Tittar man på länderna i PISA-toppen har de flesta tydliga satsningar på flerspråkighet. Flerspråkighet är helt enkelt bra för kognitionen, bra för de föregående språken, bra för samtliga skolresultat. Men det gäller inte bara för skolan utan också om samhället. Vi lever i en global, föränderlig värld. Den som kan flera språk har ett fönster in i andra kulturer som berikar och skapar förståelse. Alla förtjänar friheten att kunna studera i ett annat land, arbeta i ett annat land.

Här var rundan avklarad. Sölve Ohlander undrade om engelskan är mer av en gökunge i Sverige än i andra länder? Ser man till det fria språkvalet och till vanföreställningen ”kan man engelska kan man allt” så är det faktum att lärarutbildningen drar så få bara en konsekvens av den här verkligheten. Man röstar med fötterna.

I andra rundan var Bo Jansson först uppe med handen. Han riktade sig till gymnasieministern och efterlyste snabbare ryck med frågor där det finns stor enighet som lärarlönerna, lärarnas villkor och läsa-skriva-räkna-garantin: ”Men gör det bara!”. Därefter lyfte Bo språkens besvärliga ställning. Annika Lundius förklarade vid vår jubileumsdag att bilden vi har av engelskan som tillräcklig är helt felaktig. Var fjärde vakans går inte att besätta i de mellanstora företagen. De skriker efter folk som kan tyska, franska och spanska. Bo avslutade med att påpeka att språk inte bara handlar om nytta. Det blir roligare och man får ett bättre liv när man kan flera språk.

Anna Ekström var näst på tur. Hon riktade sig först till mig och Bo Jansson kring vår debattartikel: ”Jag håller inte med om vartenda ord. Särskilt inte när ni skriver litet elakt om Skolverket. Men det är jättebra att ni skriver”. Man kan inte kommendera fram intresse, respekt för kunskap och bildning. Man kan inte kommendera fram en lust att bli lärare eller att läsa språk. Men man kan argumentera klokt för och väcka intresse.

Därefter berättade Anna om de statliga fortbildningssatsningarna; mattelyftet, läslyftet och en-till-en-satsningen. De här satsningarna kom inte seglande från skyn. Skolverket föreslog dem under lång tid. Högskolorna klagade, Svenskt Näringsliv klarade. Vi måste argumentera vi som tycker att språk är viktigt.

Peter Egardt tog upp svenskan i Finland som glädjande nog segrade i den debatt som varit. Därefter vände han sig mot Sölve Ohlanders bild av engelskan som gökunge. Det är glädjande att svenskar är så duktiga på engelska. Men tror man att man klarar sig med engelska tror man fel, förklarade Peter. En utmärkt illustration finns i Hans Dahlborgs bok – Resan med Nordea. I denna utmärkta bok får läsaren tydligt klart för sig att språkkunskaper var en förutsättning för att denna hotade bank skulle komma att bli en framgångssaga. Den typen av berättelser måste vi hjälpa till att sprida, tyckte Peter. Eleverna lär sig inte av att vi moraliserar. Sist frågade Peter oss vilket det tredje viktigaste språket var för Försvarets Tolkskola. Det visade sig vara franska. Efter arabiska och ryska.

Här var det dags för Aida Hazialic att ta till orda. Hon började med att lyfta lärarens centrala betydelse som kunskapsförmedlare och berättade att regeringen har en hel palett av åtgärder. Det kommer att avsättas resurser för höjda lärarlöner, den administrativa bördan ska lättas och den socio-ekonomiska fördelningen ska ses över. Viktigt också att de fysiska förutsättningarna är rimliga. Lärare ska få vara lärare och professionen ska respekteras. Därefter knöt Aida an till Bo Janssons uppmaning att sätta fart: ”Det tänker vi göra. Det har varit litet turbulent, som ni vet, det senaste halvåret”.

När det gäller språkämnena har regeringen ambitionen att lyfta dem. Man ser kopplingen språk, konkurrenskraft, bygget av ekonomin. Olika steg ska tas för att försöka höja dessa ämnens statur, men Aida kunde inte komma med konkret information om hur det här ska ske: ”Det kommer att krävas en och annan utredning för att vi ska kunna kvalitetsutveckla”.

Aida kallade meritvärdessystemet en reform som satt avtryck och som har gett positiva effekter. Hon berättade också att en diskussion pågår om att göra de här ämnena obligatoriska i grundskolan. Annat man diskuterar är om man ska börja läsa språk i de tidiga åldrarna, behövs det fler timmar, etc.

Efter denna titt på konkreta åtgärder föreslog Aida att vi ställer oss den mer idémässiga frågan: ”Vad är det som har gjort att engelskan är så utbredd och stark i det svenska samhället i förhållande till de andra språken?

Aidas svar är att den anglosaxiska populärkulturen har fått ett så starkt genomslag i vårt samhälle. Engelskan blir naturlig, man lär sig engelskan utanför klassrummet. Hon berättade att hon ibland tänker – hur lärde jag mig engelska? Det var genom att läsa på internet, genom att titta på tv, genom att lyssna på musik, genom tidskrifter – engelskan fanns och finns lika mycket i hennes bakgrund som svenskan finns.

Liksom landshövdingen vände sig gymnasieministern mot beskrivningen av engelskan som en gökunge. Tvärtom menade hon att vår goda engelska är en del av vårt varumärke som ett öppet land och en befolkning som kan klara sig väl i en internationell kontext.

Istället för att fundera över hur vi kan mota engelskan borde vi fråga oss hur vi kan skapa incitament och sammanhang för att tyskan, franskan, kinesiskan ska vara lika naturliga, att det ska finnas samma incitament för eleverna: ”Att de kan känna att nu börjar jag sexan, yes äntligen. Jag kommer att få massor av dörrar öppna ute i världen.” Det är det här vi måste jobba med primärt för att de moderna språken ska bli lika naturliga som engelskan är.

Så var det min tur. Jag började med att upprepa Aidas fråga – Vad ska man göra för att uppvärdera de övriga språken och besvara den. Jag påpekade att det inte är av en slump språken har blivit så lågt värderade. Det beror helt och hållet på politiska beslut. Har man ett ämne i den obligatoriska skolan som ska diskuteras vid varje köksbord – är det värt att lära sig det här eller inte - då har man skjutit det ämnet i sank. Det var inte annorlunda för idrott när det betyget inte räknades, då var idrott det lägst värderade ämnet. Det är politiska beslut som har sänkt språkens status och det krävs politiska beslut för att den ska upp igen. Det är nummer ett.

Därefter påpekade jag att Aida varit lyckligt lottad som haft möjlighet att läsa så många språk. Mina barn har kunnat välja ett utöver engelska. De är födda i en familj där alla vuxna kan 4, 5 eller 6 främmande språk och har inget hellre velat än lära sig flera språk själva. Så länge det är så är det meningslöst att prata om intresse. De som är intresserade av språk i Sverige kan inte välja språk. Råkar man bo i en storstad, råkar man gå på rätt skola kan man ha sådana möjligheter. Ändå är det ju precis som Bosse sa, vi behöver ingenjörer som kan språk, många språk, men vi gör det inte ens möjligt för de som ska bli ingenjörer att lära sig språk. Det är också så att vi behöver människor som kan betydligt fler än tre språk och det ger vi eller ingen möjlighet för.

Därefter vände jag mig till Anna Ekström och konstaterade att våra huvudmän inte erbjuder språk om det kostar extra. Landets bästa är inte i fokus vare sig i kommuner eller friskolekoncerner. Budgeten går först. Samma sak gäller fortbildning. Det kan vara jättebra med en statlig satsning. Men då ska man vara helt införstådd med att kommunerna drar in alla sina satsningar. Råkar det vara en statlig satsning som kommer utöver den normala fortbildning lärare behöver och ska ha varje år då är det ju fantastiskt. Men när ett mattelyft betyder att ingen annan får någon fortbildning under flera år – då är det inte fantastiskt.

Sist på talarlistan var Robert Fahlgren. Han började med att konstatera att vi vet att allt börjar med en bra lärare. En annan sak vi vet är att vi lärare både vill och kan. När lärare får förutsättningar att göra ett bra jobb kommer eleverna att bli intresserade och vilja lära sig med. Han avslutade med att konstatera att vår samstämmighet i panelen är viktig och föreslog att vi tar all vår samstämmighet och får andra att förstå hur viktig skolan är, hur viktiga språken är.

Att vi är samstämmiga här är viktigt. Nu måste vi ta mer all vår samstämmighet och få andra att förstå hur viktig skolan är, hur viktiga språken är.

Här tog Sölve Ohlander till orda och undrade skämtsamt vad vi alla säger om att ses på samma plats om en månad. Därefter rundade han av med att lyfta vår misshushållning med den rikedom vi har i våra invandrade språk och den märkliga myten om språk som svåra och tråkiga ämnen. Vi talar om att traggla glosor, traggla grammatik. Att få bort den här bilden av språk som något som kräver specialinriktade studenter och den tråkiga pluggimagen är också något vi bör ägna oss åt.

**Paneldiskussion i Uppsala den 6 mars 2015**

**"Språken och språklärarna idag. Villkor och möjligheter."**

*Allmän utgångspunkt: språkens ställning i dagens svenska skola*

*Några diskussionspunkter*

• Lärarutbildningen som symptom: varför så lågt söktryck, hur locka fler begåvade studenter?

**Språk har låg status, moderna språk är konkurrensutsatta, kan väljas bort i grundskolan och är ständigt hotade på gymnasiet.**

• Språkvalet i den obligatoriska skolan: konsekvenser för språkämnenas ställning och för språklärarna, tänkbara förändringar?

**Det enda valfria ämnet i den obligatoriska skolan. Vad sänder det för signal?**

• Engelskans dominans som världsspråk: konsekvenser och problem för övriga språk att göra sig gällande i skolan? Hur kan man uppmuntra elever att se värdet och nyttan – och glädjen – av flerspråkighet, på ett personligt och samhälleligt plan?

**Vi behöver inse att vi i Norge och Sverige är mer USA-frälsta än andra. Att kunna engelska är idag än självklarhet. Konkurrensfördelarna finns i de övriga språken.**

• Ökat språkutbud - tredje och fjärde språk – i både grundskolan och gymnasiet: möjligheter, problem?

**Viktigt att utökat utbud införs på sätt som inte hotar språklärarnas trygghet och ställning. Fler alternativ som elevens val, distansmöjligheter behöver utredas.**

• Det mångspråkiga Sverige: hur kan vi bättre utnyttja mängden av minoritetsspråk och olika modersmål inom språkundervisningen i stort?

**All flerspråkighet är en tillgång. Vi behöver lyfta hur språken förstärker varandra, validera hemspråkskunskaper, införa distanskurser. Om det ska finnas meritpoäng borde även hemspråk vara meriterande.**

• Lärares möjligheter till kontinuerlig fortbildning, pedagogisk och ämnesmässig: förslag till förbättringar?

**Idag är det jobbigt när ämneslärare fortbildar sig. Det ska vara en självklarhet, något som ingår i den professionella rollen, att kontinuerligt fördjupa och uppdatera både ämneskunskaper och ämnesdidaktik.**

• Myten om språk som särskilt svåra och arbetskrävande ämnen: hur motverka denna uppfattning?

**Steg 1 måste vara att få politiker att sluta komma med det påståendet.**

Min hjärtefråga:

**Vi måste uppvärdera flerspråkighet och språkkunskaper i samhället och skolan. Språk ger en bättre hjärna, bättre kompetens i alla föregående språk, interkulturell förståelse och tolerans, möjlighet till internationell handel, samverkan, rörlighet på arbetsmarknaden, etc. etc.**